

AFGØRELSER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2020/588

af 22. april 2020

om fritagelser for den udvidede antidumpingtold på visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina i henhold til forordning (EF) nr. 88/97

(meddelt under nummer C(2020) 2382)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 71/97 af 10. januar 1997 om udvidelse af den endelige antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik, som indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93, til også at omfatte visse dele til cykler fra Den Kinesiske Folkerepublik og om opkrævning af denne told på import registreret i henhold til forordning (EF) nr. 703/96 ⁽²⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/45 af 20. januar 2020 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2019/1379 for så vidt angår udvidelsen af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte importen af visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina, som indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 ⁽³⁾

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 af 20. januar 1997 om bevilling til fritagelse af importen af visse dele til cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik fra den ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af den antidumpingtold, der indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 ⁽⁴⁾, særlig artikel 4-7,

efter at have underrettet medlemsstaterne, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der gælder en antidumpingtold på importen til Unionen af væsentlige dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«) (»den udvidede told«) som følge af den ved forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Kina.
- (2) I henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 71/97 er Kommissionen beføjet til at vedtage de nødvendige foranstaltninger til at udstede bevilling til fritagelse for så vidt angår importen af væsentlige dele til cykler, hvis anvendelse ikke indebærer en omgåelse af antidumpingtolden.
- (3) Disse gennemførelsesforanstaltninger fremgår af forordning (EF) nr. 88/97, der fastsætter den specifikke fritagelsesordning.
- (4) Kommissionen har på dette grundlag fritaget en række cykelsamlingsvirksomheder for den udvidede told (»de fritagne parter«).
- (5) Kommissionen har i henhold til artikel 16, stk. 2, i forordning (EF) nr. 88/97 offentliggjort ajourførte lister over fritagne parter ⁽⁵⁾ i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 16 af 18.1.1997, s. 55.

⁽³⁾ EUT L 16 af 21.1.2020, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 17 af 21.1.1997, s. 17.

⁽⁵⁾ EFT C 45 af 13.2.1997, s. 3, EFT C 112 af 10.4.1997, s. 9, EFT C 220 af 19.7.1997, s. 6, EFT L 193 af 22.7.1997, s. 32, EFT L 334 af 5.12.1997, s. 37, EFT C 378 af 13.12.1997, s. 2, EFT C 217 af 11.7.1998, s. 9, EFT C 37 af 11.2.1999, s. 3, EFT C 186 af 2.7.1999, s. 6, EFT C 216 af 28.7.2000, s. 8, EFT C 170 af 14.6.2001, s. 5, EFT C 103 af 30.4.2002, s. 2, EUT C 35 af 14.2.2003, s. 3, EUT C 43 af 22.2.2003, s. 5, EUT C 54 af 2.3.2004, s. 2, EUT L 343 af 19.11.2004, s. 23, EUT C 299 af 4.12.2004, s. 4, EUT L 17 af 21.1.2006, s. 16, EUT L 313 af 14.11.2006, s. 5, EUT L 81 af 20.3.2008, s. 73, EUT C 310 af 5.12.2008, s. 19, EUT L 19 af 23.1.2009, s. 62, EUT L 314 af 1.12.2009, s. 106, EUT L 136 af 24.5.2011, s. 99, EUT L 343 af 23.12.2011, s. 86, EUT L 119 af 23.4.2014, s. 67, EUT L 132 af 29.5.2015, s. 32, EUT L 331 af 17.12.2015, s. 30, EUT L 47 af 24.2.2017, s. 13, EUT L 79 af 22.3.2018, s. 31., EUT L 171 af 26.6.2019, s. 117.

- (6) Kommissionens seneste gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/1087 ⁽⁶⁾, der vedrører fritagelser i henhold til forordning (EF) nr. 88/97, blev vedtaget den 19. juni 2019.
- (7) Definitionerne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 88/97 finder anvendelse med henblik på denne afgørelse.

1. ANMODNINGER OM FRITAGELSE

- (8) Mellem den 19. december 2016 og den 17. oktober 2019 modtog Kommissionen fra de parter, der er opført i tabel 1 og 3, anmodninger om fritagelse med de nødvendige oplysninger for at kunne fastslå, om disse kan antages til behandling i henhold artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 88/97.
- (9) De parter, der anmodede om fritagelse, fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til Kommissionens konklusioner om, hvorvidt deres anmodninger kan antages til behandling.
- (10) I henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 88/97 blev betalingen af den udvidede told for så vidt angår enhver import af væsentlige dele til cykler, som de i tabel 1 og 3 opførte parter har angivet til fri omsætning, suspenderet fra den dag, Kommissionen modtog deres anmodninger, og indtil der foreligger en beslutning om, hvorvidt anmodningerne er begrundede.

2. BEVILLING AF FRITAGELSE

- (11) Undersøgelsen af, hvorvidt anmodningerne fra de i tabel 1 anførte parter er begrundede, er afsluttet.

Tabel 1

Taric-tillægskode	Navn	Adresse
C307	Merida Polska Sp. Z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35 PL-41-800 Zabrze, Polen
C311	Juan Luna Cabrera	Calle Alhama 64 ES-14900 Lucena (Cordoba), Spanien

- (12) I forbindelse med undersøgelsen fastslog Kommissionen, at værdien af delene med oprindelse i Kina udgjorde mindre end 60 % af den samlede værdi af delene til alle de cykler, der var samlet af begge parter. Dette var også tilfældet for størstedelen af de cykler, der var samlet af begge parter.
- (13) Kommissionen konkluderede derfor, at samleprocesserne hos Merida Polska Sp. Z o.o. og Juan Luna Cabrera, falder uden for anvendelsesområdet for artikel 13, stk. 2, i forordning (EU) 2016/1036.
- (14) Af ovennævnte grund og i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 88/97 opfylder de parter, der er opført i tabel 1, betingelserne for fritagelse for den udvidede told.
- (15) I overensstemmelse med artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 88/97 bør fritagelserne have virkning fra datoen for modtagelsen af anmodningerne. Toldskylden for den udvidede told fra de parter, der anmodede om fritagelse, bør derfor anses for at være ophørt fra samme dato.
- (16) Parterne blev underrettet om Kommissionens konklusioner om, hvorvidt deres anmodninger var begrundede, og fik mulighed for at fremsætte bemærkninger hertil.
- (17) Eftersom fritagelserne kun gælder for de parter, hvis navne og adresser er opført specifikt i tabel 1, bør de fritagne parter straks underrette Kommissionen ⁽⁷⁾ om enhver ændring i disse oplysninger (f.eks. efter en ændring af navn, selskabs-/virksomhedsform eller adresse eller efter oprettelsen af nye samleenheder).

⁽⁶⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/1087 af 19. juni 2019 om fritagelser for den udvidede antidumpingtold på visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina i henhold til forordning (EF) nr. 88/97 (EUT L 171 af 26.6.2019, s. 117).

⁽⁷⁾ Parterne anbefales at anvende følgende e-mailadresse: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

- (18) I tilfælde af ændringer i henvisningen bør parterne meddele alle relevante oplysninger, især om enhver ændring i aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser. Kommissionen vil, hvor det er hensigtsmæssigt, ajourføre henvisningerne til sådan en part.

3. AJOURFØRING AF HENVISNINGERNE TIL FRITAGNE ELLER SUSPENDEREDE PARTER

- (19) De fritagne eller suspenderede parter, der er opført i tabel 2, underrettede mellem den 2. maj 2019 og den 20. februar 2020 Kommissionen om ændringer i henvisningerne til dem (navne, selskabs-/virksomhedsformer og adresser). Efter at have undersøgt de indsendte oplysninger konkluderede Kommissionen, at disse ændringer ikke berører samleprocesserne med hensyn til de betingelser for fritagelse eller suspension, der er fastsat i forordning (EF) nr. 88/97.
- (20) Skønt den fritagelse eller suspension, der er indrømmet disse parter for den udvidede told i henhold til artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 88/97, ikke berøres, bør henvisningerne til disse parter ajourføres.

Tabel 2

Taric-tillægskode	Tidligere henvisning	Ændring
A163	Speedcross di Torretta Luigi & C. s.n.c. Corso Italia 20 IT-20020 Vanzaghello (MI), Italien	Virksomhedens navn og selskabs-/virksomhedsform er blevet ændret til: Speedcross s.r.l.
A557	Jozef Kender-Kenzel Piesková 437/9A 946 52 Imel, Slovakiet	Virksomhedens navn, selskabs-/virksomhedsform og adresse er blevet ændret til: KENZEL s.r.o. Novozámocká 182, 94701 Hurbanovo, Slovakiet
8612	Tecno Bike S.r.l. Via del Lavoro 22 IT-61030 Canavaccio, Urbino (PS), Italien	Virksomhedens adresse er blevet ændret til: Via del Lavoro 22 IT-61029 Canavaccio di Urbino (PU), Italien
8979	W.S.B. Hi-Tech Bicycle Europe B.V. De Hemmen 91, NL-9206AG Drachten, Nederlandene	Virksomhedens adresse er blevet ændret til: De Roef 15, NL-9206AK Drachten, Nederlandene

4. SUSPENSION AF TOLDBETALINGER FOR PARTER, HVIS FORHOLD UNDERSØGES

- (21) Behandlingen af anmodningerne fra de parter, der er opført i tabel 3, er i gang. Indtil der foreligger en beslutning om, hvorvidt anmodningerne fra disse parter er begrundede, er disse parters betaling af den udvidede told suspenderet.
- (22) Eftersom suspensionerne kun gælder for de parter, hvis navne og adresser er opført specifikt i tabel 3, bør disse parter straks underrette Kommissionen (*) om enhver ændring i disse oplysninger (f.eks. efter en ændring af navn, selskabs-/virksomhedsform eller adresse eller efter oprettelsen af nye samleenheder).
- (23) I tilfælde af ændringer i henvisningen bør parten meddele alle relevante oplysninger, især om enhver ændring i aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser. Kommissionen vil, hvor det er hensigtsmæssigt, ajourføre henvisningerne til sådan en part.

Tabel 3

Taric-tillægskode	Navn	Adresse
C202	Vanmoof B.V.	Mauritskade 55 NL-1092 AD Amsterdam, Nederlandene
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Am Maikamp 8-12 DE-32107 Bad Salzuflen, Tyskland

(*) Parterne anbefales at anvende følgende e-mailadresse: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Taric-tillægskode	Navn	Adresse
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal, Lda	Praça do Município 8, Sala 1D PT-3750 111 Águeda, Portugal
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesorios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1° Esq. PT-3840-453 Vagos, Portugal
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate GB-Pontypool, Torfaen, NP4 0HZ, Det Forenede Kongerige
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 PL-63-524 Zabrze, Polen
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23 PL-32-600 Brozskowice, Polen

5. SUSPENSION AF TOLDBETALINGER OPHÆVET FOR PARTER, HVIS FORHOLD UNDERSØGES

- (24) Suspensionen af toldbetalinger for parter, hvis forhold undersøges, bør ophæves for de parter, der er opført i tabel 4.

Tabel 4

Taric-tillægskode	Navn	Adresse
C489	P.P.H. ARTPOL Artur Kopec	ul. Aniolowska 14 PL-42-202 Czestochowa, Polen

- (25) Den 3. juli 2019 modtog Kommissionen fra den pågældende part en anmodning om at tilbagetrække ansøgningen om fritagelse, på det tidspunkt hvor undersøgelsen af, om den var begrundet, pågik, og betalingen af den udvidede told var suspenderet.
- (26) Kommissionen accepterede tilbagetrækningen, og suspensionen af betalingen af den udvidede told bør derfor ophæves. Den udvidede told bør opkræves fra datoen for modtagelsen af partens anmodning om fritagelse, nemlig den dato, hvor suspensionen trådte i kraft, dvs. den 25. oktober 2018.
- (27) Parten blev underrettet om Kommissionens konklusioner og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger hertil. Der blev ikke modtaget nogen bemærkninger.

6. BEVILLING AF FRITAGELSE TILBAGEKALDT

- (28) De fritagne parter, der er opført i tabel 5, har mellem den 30. juni 2019 og den 3. februar 2020 meddelt Kommissionen følgende: Lukker alle sine aktiviteter (Bicicletas Monty S.A.) og giver afkald på fritagelsen for betaling af den udvidede told (Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o).
- (29) Bevillingen af fritagelse for betaling af den udvidede told for begge fritagne parter, der er anført i tabel 5, bør derfor tilbagekaldes i overensstemmelse med princippet om god forvaltningsskik.

Tabel 5

Taric-tillægskode	Navn	Adresse
A165	Bicicletas Monty S.A.	Calle Alhama 106 ES-08980 Sant Feliu de Llobregat, Spanien
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Primorska cesta 6b SI-3325 Šoštanj, Slovenien

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

De parter, der er opført i tabellen i denne artikel, fritages for den udvidelse, der blev indført ved forordning (EF) nr. 71/97, af den ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 ^(*) indførte endelige antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte importen af visse dele til cykler fra Folkerepublikken Kina.

I henhold til artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 88/97 får fritagelserne virkning fra datoen for modtagelsen af parternes anmodninger. Disse datoer er opført i tabelkolonnen »Med virkning fra«.

Fritagelserne gælder kun for de parter, der henvises specifikt til i denne artikel.

De fritagne parter underretter straks Kommissionen om enhver ændring i deres navne og adresser og meddeler alle relevante oplysninger, især om enhver ændring i parternes aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser, og som vedrører betingelserne for fritagelsen.

Fritagne parter

Taric-tillægskode	Navn	Adresse	Med virkning fra
C307	Merida Polska Sp. Z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35 PL-41-800 Zabrze, Polen	14.6.2017
C311	Juan Luna Cabrera	Calle Alhama 64 ES-14900 Lucena (Cordoba), Spanien	4.10.2017

Artikel 2

De ajourførte henvisninger til de fritagne eller suspenderede parter, der er opført i tabellen i denne artikel, fremgår af kolonnen »Ny henvisning«. Disse ajourføringer får virkning fra de datoer, som er opført i kolonnen »Med virkning fra«.

De tilsvarende Taric-tillægskoder, som disse fritagne eller suspenderede parter tidligere er blevet tildelt, og som fremgår af kolonnen »Taric-tillægskode«, berøres ikke.

Fritagne/suspenderede parter, for hvilke henvisningen skal ajourføres

Taric-tillægskode	Tidligere henvisning	Ny henvisning	Med virkning fra
A163	Speedcross di Torretta Luigi & C. s.n.c. Corso Italia 20 IT-20020 Vanzaghello (MI), Italien	Speedcross s.r.l. Corso Italia 20 IT-20020 Vanzaghello (MI), Italien	2.5.2019
A557	Jozef Kender-Kenzel Piesková 437/9A 946 52 Imel, Slovakiet	KENZEL s.r.o. Novozámocká 182 947 01 Hurbanovo, Slovakiet	1.6.2019

^(*) Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 af 8. september 1993 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen til Fællesskabet af cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik og om endelig opkrævning af den midlertidige antidumpingtold (EFT L 228 af 9.9.1993, s. 1).

Taric-tillægskode	Tidligere henvisning	Ny henvisning	Med virkning fra
8612	Tecno Bike S.r.l. Via del Lavoro 22 IT-61030 Canavaccio, Urbino (PS), Italien	Tecno Bike S.r.l. Via del Lavoro 22 IT-61029 Canavaccio di Urbino (PU), Italien	20.2.2020
8979	W.S.B. Hi-Tech Bicycle Europe B.V. De Hemmen 91, NL-9206AG Drachten, Nederlandene	W.S.B. Hi-Tech Bicycle Europe B.V. De Roef 15, NL-9206AK Drachten, Nederlandene	12.3.2020

Artikel 3

De i tabellen i denne artikel opførte parter forhold undersøges i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 88/97.

Suspensionerne af betalingen af den udvidede antidumpingtold i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 88/97 får virkning fra datoerne for modtagelsen af disse parter anmodninger om suspension. Disse datoer er opført i tabelkolonnen »Med virkning fra«.

Disse suspensioner af betalinger gælder kun for de parter, hvis forhold undersøges, og som der henvises specifikt til i tabellen i denne artikel.

De parter, hvis forhold undersøges, underretter straks Kommissionen om enhver ændring i deres samleprocesser, som er knyttet til betingelserne for suspensionen, og giver Kommissionen alle relevante oplysninger som dokumentation. Disse ændringer omfatter alle ændringer af parternes navne, selskabs-/virksomhedsform og adresser, men er ikke begrænset hertil.

Parter, hvis forhold undersøges

Taric-tillægskode	Navn	Adresse	Med virkning fra
C202	Vanmoof B.V.	Mauritskade 55 NL-1092 AD Amsterdam, Nederlandene	19.12.2016
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Am Maikamp 8-12 DE-32107 Bad Salzuflen, Tyskland	20.3.2017
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal, Lda	Praça do Município 8, Sala 1D PT-3750 111 Águeda, Portugal	8.5.2018
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessó- rios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugal	29.11.2018
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, GB-Pontypool, Torfaen, NP4 0HZ, Det Forenede Kongerige	7.1.2019
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 PL-63-524 Zabrze, Polen	29.8.2019
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23 PL-32-600 Broszkowice, Polen	17.10.2019

Artikel 4

Suspensionen af betalingen af den udvidede antidumpingtold i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 88/97 ophæves hermed for de parter, som er opført i tabellen i denne artikel.

Den udvidede told bør opkræves fra den dato, hvor suspensionen trådte i kraft. Datoen er opført i tabelkolonnen »Med virkning fra«.

Part, for hvem suspensionen ophæves

Taric-tillægskode	Navn	Adresse	Med virkning fra
C489	P.P.H. ARTPOL Artur Kopeć	ul. Aniołowska 14 PL-42-202 Częstochowa, Polen	25.10.2018

Artikel 5

Bevillingen af fritagelsen for betaling af den udvidede antidumpingtold tilbagekaldes hermed for de parter, der er opført i tabellen i denne artikel.

Den udvidede told bør opkræves fra den dato, hvor tilbagekaldelsen af bevillingen trådte i kraft. Datoen er opført i tabelkolonnen »Med virkning fra«.

Parter, for hvem fritagelsen tilbagekaldes

Taric-tillægskode	Navn	Adresse	Med virkning fra
A165	Bicicletas Monty S.A.	Calle El Plà 106 ES-08980 Sant Feliu de Llobregat, Spanien	30.6.2019
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Primorska cesta 6b SI-3325 Šoštanj, Slovenien	3.2.2020

Artikel 6

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne og til de parter, der er opført i artikel 1-5 og offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. april 2020.

På Kommissionens vegne
Phil HOGAN
Medlem af Kommissionen